

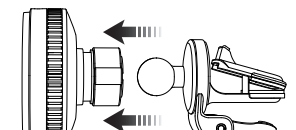
材质：105g铜版纸 尺寸：60X80mm 印刷：单黑+双面印刷 折页

此页为封面

AUKEY

Installing the phone mount

Installieren Sie die Telefonhalterung
Installez le support de téléphone
Instale el soporte del teléfono



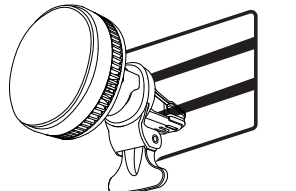
MagFusion Dash Pro
Qi2 Magnetic Fast Wireless Charging
Phone Mount with Active Cooling

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manual de Usuario

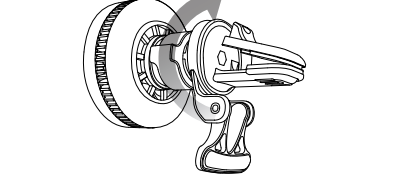
Manuale d'uso | Panduan pengguna | Instrucción obslugi

Kullanım kılavuzu | 取扱説明書 | 使用手册 | 說明書

ユニバーサルジョイントボールヘッドをナットと一緒に溝にはめ込みます。
將万向球球頭連同螺母一起卡入槽中。
將萬向球頭連同螺母一起卡入槽中。



قم بضغط رأس الكرة المصفى النحاسي مع المسملة في الأذن.



Properly clip the product to the air vent and adjust the pivot arm for stable holding.
Befestigen Sie das Produkt ordnungsgemäß am Lüftungsschlitzz und stellen Sie den Schwenkarm für sicheren Halt ein.

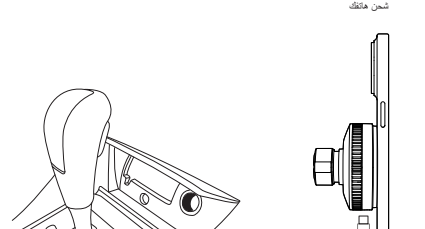


Note: Does not compatible with the above circular air vent types
Hinweis: Nicht kompatibel mit den oben genannten runden Lüftungsschlitzen.



Note: Does not compatible with the above circular air vent types
Hinweis: Nicht kompatibel mit den oben genannten runden Lüftungsschlitzen.
Note: Non compatible avec les types d'aérateurs circulaires mentionnés ci-dessus.
Nota: No es compatible con los tipos de ventilación circular mencionados anteriormente.

Telefonunuzu Şarj Etme
스마트폰을 충전하는
為您的手机充电
高您的手機充電



The cooling system will automatically work when connected with the phone, and stop once disconnected.
Das Kühlsystem funktioniert automatisch, wenn es mit dem Telefon verbunden ist, und stoppt, sobald es getrennt wird.

Il sistema di raffreddamento funzionerà automaticamente quando è collegato al telefono e si fermerà una volta scollegato.
Sistem pendinginan akan bekerja secara otomatis saat terhubung dengan telepon, dan berhenti saat terputus.

يمكن له شحن ما اثنين (شحنين) مع هاتفك.
此無線充電器可以同時為2部 iPhone 12/13/14/15 系列手機充電。
يمكن له شحن ما اثنين (شحنين) مع هاتفك.
此無線充電器可以同時為2部 iPhone 12/13/14/15 系列手機。

This wireless charger is able to provide fast charging up to 15W for iPhone 12 and later models running on iOS 17.2 or higher.
Dieses kabellose Ladegerät ist in der Lage, iPhone 12 und neuere Modelle mit iOS 17.2 oder höher schnell mit bis zu 15 W aufzuladen.
Un chargeur sans fil est capable de fournir une charge rapide jusqu'à 15 W pour les iPhone 12 et les modèles ultérieurs fonctionnant sous iOS 17.2 ou supérieur.

內藏されている磁石により、iPhone 12/13/14/15 シリーズにひたひたに吸着します。
此無線充電器可以磁吸匹配 iPhone 12/13/14/15 系列手机。
Tiene un sistema de imantación que atrae al teléfono por inducción magnética.

• This wireless charger is able to provide fast charging up to 15W for iPhone 12 and later models running on iOS 17.2 or higher.
Dieses kabellose Ladegerät ist in der Lage, iPhone 12 und neuere Modelle mit iOS 17.2 oder höher schnell mit bis zu 15 W aufzuladen.
Un chargeur sans fil est capable de fournir une charge rapide jusqu'à 15 W pour les iPhone 12 et les modèles ultérieurs fonctionnant sous iOS 17.2 ou supérieur.

Este cargador inalámbrico puede proporcionar una carga rápida de hasta 15 W para iPhone 12 y modelos posteriores con iOS 17.2 o superior.
Questo caricabatterie wireless è in grado di fornire una ricarica rapida fino a 15 W per iPhone 12 e modelli successivi con iOS 17.2 o versioni successive.
Pengisi daya ini dapat menyediakan pengisian cepat hingga 15W untuk iPhone 12 dan model lebih baru yang menjalankan iOS 17.2 atau lebih tinggi.

• Charger above 45W (not included) is recommended for better performance.
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.

Keep away from liquids and extreme heat.
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.

Product Care and Precautions
Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto

• It is normal for the device to heat up slightly when charging.
Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden leicht erwärmt.

It is normal for the device to heat up slightly when charging.
Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden leicht erwärmt.
Es ist normal, que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga.
Non preoccuparsi se il dispositivo si riscalda leggermente durante la ricarica.

It is normal for the device to heat up slightly when charging.
Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden leicht erwärmt.
Es ist normal, que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga.
Non preoccuparsi se il dispositivo si riscalda leggermente durante la ricarica.

• The body and internal electronic components may break down, leading to an accident such as fire or electric shock.
Das Gehäuse und die internen elektronischen Komponenten können kaputt gehen, was zu Unfällen wie Feuer oder Stromschlag führen kann.

The body and internal electronic components may break down, leading to an accident such as fire or electric shock.
Das Gehäuse und die internen elektronischen Komponenten können kaputt gehen, was zu Unfällen wie Feuer oder Stromschlag führen kann.
Le corps et les composants électroniques internes peuvent tomber en panne, entraînant un accident tel qu'un incendie ou un choc électrique.

此页为封底

Follow Us to Unlock More about AUKEY:



AUKEYofficial
@AUKEYofficial
@AUKEYofficial
@AUKEYofficial
AUKEYofficial
Model: HD-MC13A
Aukey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com

électrique. Ne pas démonter ou modifier.
El cuerpo y los componentes electrónicos internos pueden averiarse y provocar un accidente, como un incendio o una descarga eléctrica.
Il corpo e i componenti elettronici interni potrebbero rompersi, causando incidenti come incendi o scosse elettriche.

When disposing of this product, follow the instructions of each local government and dispose it correctly.
Bei der Entsorgung dieses Produkts die Anweisungen der jeweiligen örtlichen Behörden und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
Lors de la mise au rebut de ce produit, suivez les instructions de chaque gouvernement local et jetez-le correctement.

Saat membangun produk ini, kami petunjuk dari masing-masing pemerintah setempat dan buang dengan benar.
Podczas utylizacji tego produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami władz lokalnych i prawidłowo go zutylizować.
Bu ürünü eiden çıkarırken, yerel yönetimlerimiz talimatlarına uyun ve doğru şekilde imha edin.

Warning
Warnung | Avertissement | Advertencia | Advertimento | Peringatan | Ostrzezenie | 警告 | 警告 | 警告 | 警告
Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
Platzieren Sie keine anderen kompatiblen Geräte auf diesem Produkt.
Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
No coloque nada que no sean dispositivos compatibles encima de este producto.
Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.

• Charging while there is an object (especially metal) between the product and a device may cause heat or fire.
Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt.
Das Aufladen, während sich ein Gegenstand (insbesondere Metall) zwischen dem Produkt und einem Gerät befindet, kann zu Hitze oder Feuer führen.
Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
Si utiliza un marcapasos cardíaco, consulte a su médico antes de utilizar este producto.

Warning
Warnung | Avertissement | Advertencia | Advertimento | Peringatan | Ostrzezenie | 警告 | 警告 | 警告 | 警告
Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
Platzieren Sie keine anderen kompatiblen Geräte auf diesem Produkt.
Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
No coloque nada que no sean dispositivos compatibles encima de este producto.
Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.

• If you use a cardiac pacemaker, consult your doctor before using this product.
Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt.
Das Aufladen, während sich ein Gegenstand (insbesondere Metall) zwischen dem Produkt und einem Gerät befindet, kann zu Hitze oder Feuer führen.
Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
Si utiliza un marcapasos cardíaco, consulte a su médico antes de utilizar este producto.

Warning
Warnung | Avertissement | Advertencia | Advertimento | Peringatan | Ostrzezenie | 警告 | 警告 | 警告 | 警告
Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
Platzieren Sie keine anderen kompatiblen Geräte auf diesem Produkt.
Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
No coloque nada que no sean dispositivos compatibles encima de este producto.
Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.

responsables de ningún dano a los datos de la tarjeta debido a la influencia de los imanes.
Non avvicinare carte magnetiche (carte di credito, bancomat, ecc.) al prodotto.
Tieni presente che non siamo responsabili per eventuali danni ai dati della carta dovuti all'influenza dei magneti.
Jangan mendekatkan kartu bermagnet (kartu kredit, kartu tunai, dll) ke dekat produk.
Harus dicatat bahwa kami tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan pada data kartu karena pengaruh magnet.
Nie zbliżaj kart magnetycznych (kart kredytowych, płatniczych itp.) do produktu.
Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia danych karty spowodowane działaniem magnesów.
La ricarica mentre è presente un oggetto (soprattutto metallo) tra il prodotto e il dispositivo può causare calore o incendio.
Rimuovere la custodia o l'anello dello smartphone che contiene metallo prima della ricarica.

Warning
Warnung | Avertissement | Advertencia | Advertimento | Peringatan | Ostrzezenie | 警告 | 警告 | 警告 | 警告
Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
Platzieren Sie keine anderen kompatiblen Geräte auf diesem Produkt.
Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
No coloque nada que no sean dispositivos compatibles encima de este producto.
Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.

Warranty & Customer Support

Garanzia & Kundenservice | Garancia et Service Client | Garantia & Soporte al Cliente | Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garansi & Dukungan Pelanggan | Оwarancja i obsługa klienta | Garanții ve Mășteri Desteptă | 保証とカスタマーサポート | 保修與客戶支持 | 保修與客戶支持 | 售後服務
For questions, support, or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contattate direttamente il venditore.
Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda.
W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
Sorularınız, destek veya garanti talepleriniz için lütfen doğrudan satıcınıza iletişime geçin.
お問い合わせ、サポート、または保証請求については、販売者に直接お問い合わせください。
如有疑问，需要支持或申请保修索赔，请直接联系您的卖家。
如有疑问，需要支持或申请保修索赔，请直接联系您的卖家。

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Specifications

Table with columns: Model, Input, Output, Operating temperature, Betriebstemperatur, and other technical specifications.

Storage temperature

Table with columns: Lagertemperatur, Dimensions, Weight, and other storage-related specifications.

Dimensions

Table with columns: Dimensions (Metric/Imperial), Weight, and other physical specifications.

\*封面封底成型时注意正确排版，内容页顺序不要更改。
\*Attention to correct layout when forming cover and back cover, and do not change the order of content pages.